

فرمان افسر بهداشت برای کنترل کووید-19 فرمان اضطراری قرنطینه اداره بهداشت عمومی

تاریخ صدور فرمان بازبینی شده: 18 می 2022
قابل اجرا از ساعت 12:01 بامداد پنجشنبه، 19 می 2022

این فرمان جایگزین فرمان اضطراری قرنطینه اداره بهداشت عمومی مورخ 13 آپریل، 2022 می شود.
این فرمان تا زمانی که توسط افسر بهداشت لغو شود، قابل اجرا است.

لطفاً کل این فرمان را به دقت مطالعه کنید.

خلاصه جملات رنگی: (تغییرات با رنگ زرد مشخص شده اند):

5/18/2022:

- تصریح شد که اشخاص فاقد علائم بیماری که در معرض فرد مبتلا به کووید-19 قرار گرفته اند (مخاطبین فاقد علائم)، فارغ از وضعیت واکسیناسیونشان، از قرنطینه معاف هستند. با این حال، آنان ملزم هستند از الزامات مشخص شده زیر پیروی کنند؛ ذکر شد که برخی افراد ساکن یا شاغل در محیطهای پر خطر مشخص شده، باید در رابطه با محدودیت های کاری یا ممانعت از کار، از الزامات مختص محل خود پیروی کنند. افراد شاغل در سایر محیطها موظفند از الزامات ممانعت از کار و/یا بازگشت به کار Cal/OSHA پیروی کنند.
- ذکر شد که مخاطبین فاقد علائم بیماری که در 90 روز گذشته نتیجه آزمایش ویروسی کووید-19 آنان مثبت شده بود و بهبود یافتند، مادامی که علائمی نداشته باشند، از آزمایش کووید-19 معاف هستند.
- ذکر شد که تمامی مخاطبین، فارغ از وضعیت واکسیناسیونشان، باید تا پایان روز دهم در اطراف دیگران در فضاهای سرپوشیده و هنگامی که در فضاهای روباز در نزدیک دیگران هستند، یک ماسک با محافظت بسیار بالا بپوشند.



افرادی که موظف به پیروی از این فرمان افسر بهداشت هستند

کلیه افراد ساکن یا شاغل در حوزه قضایی شهرستان لس آنجلس که در معرض شخصی قرار گرفته‌اند که ابتلای او به کووید-19 تشخیص داده شده (مخاطبین نزدیک)، چه از قرنطینه معاف باشند چه نباشند، باید از الزامات این فرمان که مختص وضعیت آنهاست و دستورالعمل‌های قرنطینه که در زیر مشخص شده تبعیت کنند.

این فرمان در مورد مدیریت کادر درمان قرار گرفته در معرض ابتلا که در محیط خدمات درمانی کار می‌کنند، و مدیریت کارکنان خدمات اورژانس قرار گرفته در معرض ابتلا که در محیط پیش‌بیمارستانی یا خدمات درمانی کار می‌کنند، صدق نمی‌کند. کادر درمان قرار گرفته در معرض ابتلا باید به محدودیت‌های کاری برای کادر درمان بدون علائم دارای مواجهه رجوع نمایند. کارکنان خدمات اورژانس قرار گرفته در معرض ابتلا باید به محدودیت‌های کاری برای کارکنان خدمات اورژانس بدون علائم دارای مواجهه رجوع نمایند.

این فرمان همچنین در مورد مدیریت رزیدنت‌های قرار گرفته در معرض ابتلا، و از نظر محدودیت‌های کاری یا ممانعت از کار، در مورد کارکنان قرار گرفته در معرض ابتلا در سایر محیط‌های پر خطر مشخص شده، صدق نمی‌کند. رزیدنت‌ها و کارکنان قرار گرفته در معرض ابتلا در محیط‌های پر خطر زیر باید از الزامات مختص محیط خود پیروی کنند:

- مراکز مراقبتی بلند مدت
- مراکز مراقبت از بزرگسالان و سالمندان
- پناهگاه‌های بی‌خانمان‌ها
- ندامتگاه‌ها و بازداشتگاه‌ها
- مراکز سرمایشی و پناهگاه‌های اضطراری

با توجه به استانداردهای اضطراری موقت کووید-19 Cal/OSHA (ETS)، شاغلان سایر محیط‌هایی که در معرض ابتلا قرار گرفته‌اند، ملزم هستند از ممانعت از کار و/یا الزامات بازگشت به کار Cal-OSHA پیروی کنند. برای جزئیات بیشتر به یاسخ به کووید-19 در محل کار شهرستان لس آنجلس مراجعه نمایید. لطفاً توجه داشته باشید که برای مواجهه‌هایی که در محل کار رخ می‌دهند، Cal-OSHA از تعریفی متفاوت برای مخاطب نزدیک را استفاده می‌کند.

لطفاً توجه داشته باشید که برای مواجهه‌ها در محیط‌های آموزشی، ممکن است تعریفی متفاوت از مخاطب نزدیک برای کودکان/دانش‌آموزان استفاده شود. مراجعه نمایید به: <http://ph.lacounty.gov/acd/ncorona2019/parents>



مخاطبین نزدیکی که از قرنطینه معاف هستند

فارغ از وضعیت واکسیناسیون شما، اگر در معرض فرد مبتلا به کووید-19 قرار گرفته‌اید و هیچ علائمی ندارید، لازم نیست به دور از دیگران خود را قرنطینه کنید.

شما موظفید:

(a) در مجموع به مدت 10 روز پس از آخرین تماس با فرد مبتلا به کووید-19، هنگامی که در فضاهای سرپوشیده در اطراف دیگران هستید و هنگامی که با دیگران (در فاصله 6 فوتی) تماس نزدیک دارید، یک ماسک با محافظت بسیار بالا ببوشید. ماسک باید یک ماسک پزشکی با برازش مناسب، یک ماسک تنفسی با برازش مناسب، یا یک ماسک چندبار مصرف با برازش مناسب، دارای فیلتراسیون بالا با سیم بینی باشد. برای جزئیات مربوط به ماسک‌هایی با بهترین محافظت به نشانی ph.lacounty.gov/masks مراجعه نمایید؛ و

(b) پس از آخرین مواجهه خود، ظرف 3-5 روز آزمایش دهید* تا وضعیت ابتلایتان مشخص شود؛ و

(لطفاً توجه داشته باشید: اگر نتیجه آزمایشتان مثبت است، از کلیه الزامات انزوا در نشانی ph.lacounty.gov/covidisolation پیروی کنید)

(c) به مدت 10 روز پس از مواجهه، خود را از نظر بروز علائم تحت نظر بگیرید؛ و
(لطفاً توجه داشته باشید: اگر دچار علائم شدید، آزمایش دهید و به دور از دیگران در خانه بمانید. اگر نتیجه آزمایشتان مثبت است، از کلیه الزامات انزوا در نشانی ph.lacounty.gov/covidisolation پیروی کنید)

(d) از کلیه سایر مراحل مندرج در دستورالعمل‌هایی برای مخاطبین نزدیک در معرض کووید-19، که به انگلیسی، اسپانیایی و سایر زبان‌ها در نشانی <http://ph.lacounty.gov/covidquarantine> موجود است، پیروی کنید.

***اگر در 90 روز گذشته نتیجه آزمایش ویروسی کووید-19 شما مثبت شده، مادامی که علائمی نداشته باشید، لازم نیست آزمایش دهید.**

تعریف مخاطب نزدیک

با توجه به این فرمان، تعریف «مخاطب نزدیک» فردی است که فضای سرپوشیده مشترکی را سهیم می‌شود، مانند خانه، اتاق انتظار درمانگاه، هواپیما، و غیره، در مجموع طی مدت انباشتی 15 دقیقه یا بیشتر در یک بازه زمانی 24 ساعته (به‌عنوان مثال سه مرتبه مواجهه 5 دقیقه‌ای برای در مجموع 15 دقیقه)، و در طول دوره واگیرداری فرد مبتلا (تأیید شده آزمایشگاهی یا تشخیص بالینی).

توجه داشته باشید که چنانچه در محل کار، مدرسه، یا محیط‌های پر خطر در معرض ابتلا قرار گرفته باشید (قرار گرفتن در فاصله 6 فوتی از فرد مبتلا به مدت حداقل 15 دقیقه یا بیشتر طی یک بازه زمانی 24 ساعته) ممکن است از تعریفی متفاوت برای «مخاطب نزدیک» استفاده شود.

دستورالعمل‌ها

1. خطر انتشار کووید-19 به دیگران را کاهش دهید

کلیه مخاطبین نزدیک، چه خود را قرنطینه کرده باشند چه نکرده باشند، باید برای کاهش خطر انتشار کووید-19 به دیگران اقداماتی را اتخاذ کنند.

همه مخاطبین نزدیک باید:

a. تا پایان روز دهم در اطراف دیگران در فضاهای سرپوشیده و هنگامی که در فضاهای روباز در نزدیک دیگران هستند، یک ماسک با محافظت بسیار بالا بپوشند. این مورد شامل پوشیدن ماسک در خانه است. ماسک باید یک ماسک پزشکی با برازش مناسب، یک ماسک تنفسی با برازش مناسب، یا یک ماسک چندبار مصرف با برازش مناسب، دارای فیلتراسیون بالا با سیم بینی باشد. (برای جزئیات مربوط به ماسک‌هایی با بهترین محافظت به نشانی ph.lacounty.gov/masks مراجعه نمایید).

b. پس از آخرین مواجهه خود ظرف 3-5 روز آزمایش دهید تا وضعیت ابتلایتان مشخص شود. *آزمایش مذکور باید یک آزمایش ویروسی کووید-19 مورد تصویب FDA باشد مانند یک آزمایش آنتی ژن یا آزمایش NAAT/PCR، از جمله خودآزمایی‌هایی که به نسخه نیاز ندارند. توجه: اگر برای بازگشت به کار آزمایش می‌دهید، ممکن است نیاز باشد آزمایش به نحوی خاص تحت نظارت قرار گیرد یا گزارش شود. برای کسب اطلاعات بیشتر، با کارفرمایان مشورت کنید و به [سؤالات متداول آزمایش Cal-OSHA](https://www.dir.ca.gov/CalOSHA/) مراجعه نمایید.

اگر شما یا هر فردی که با شما زندگی می‌کند در معرض خطر مضاعف ابتلا به بیماری شدید قرار دارد، در نظر داشته باشید که بلافاصله آزمایش دهید. سپس، اگر نتیجه آزمایشتان منفی است، در صورت امکان مجدداً در پنجمین روز یا پس از آن آزمایش دهید.

اگر نتیجه آزمایشتان مثبت است، به بخش زیر با عنوان «اگر به علائم کووید-19 مبتلا شدید و/یا نتیجه مثبت آزمایش ویروسی دریافت کردید» مراجعه نمایید.

c. به مدت 10 روز پس از مواجهه، سلامت خود را تحت نظر بگیرید. اگر به علائم مبتلا شدید، به بخش زیر با عنوان «اگر به علائم کووید-19 مبتلا شدید و/یا نتیجه مثبت آزمایش ویروسی دریافت کردید» مراجعه نمایید.

نحوه شمارش روزها: روز 0، روز آخرین مواجههتان است. روز اول، نخستین روز کامل پس از آخرین مواجههتان است.

خود را قرنطینه کنید مگر اینکه معاف باشید

به استثنای زمانی که از قرنطینه معاف هستید (به **بخش بالا با عنوان** «مخاطبین نزدیکی که از قرنطینه معاف هستند» مراجعه نمایید)، شما ملزم هستید خود را قرنطینه کنید (در خانه خود یا محل اقامتی دیگر و دور از دیگران بمانید). علت این امر آن است که شما در معرض ویروس عامل کووید-19 قرار گرفته‌اید و ممکن است آلوده شوید و قبل از ابتلا به علائم، ویروس را به دیگران سرایت دهید.

دستورالعمل‌های قرنطینه

هنگامی که در قرنطینه هستید، اجازه ندارید محل قرنطینه خود را ترک کنید، مگر برای دریافت مراقبت‌های پزشکی مورد نیاز یا انجام آزمایش کووید-19. چنانچه باید در اطراف دیگران، از جمله اعضای خانوار خود باشید، یک **ماسک با محافظت بسیار بالا** بپوشید. شما باید از کلیه دستورات مندرج در دستورالعمل‌هایی برای مخاطبین نزدیک در معرض کووید-19، که به انگلیسی، اسپانیایی و سایر زبان‌ها در نشانی <http://ph.lacounty.gov/covidquarantine> موجود است، پیروی کنید.

مدت زمان قرنطینه

در صورت ابتلایتان به کووید-19، پس از آخرین مواجهه خود با فردی که مبتلا به کووید-19 تشخیص داده شده باید حداقل 5 روز و حداکثر 10 روز کامل دور از دیگران بمانید. برای تعیین اینکه چه زمانی قرنطینه شخصی شما خاتمه می‌یابد به جزئیات زیر مراجعه کنید.

(a) شما تنها در صورتی می‌توانید پس از پنجمین روز به قرنطینه خود خاتمه دهید که:

- بدون علائم باقی بمانید و
- بر اساس نمونه جمع آوری شده در پنجمین روز یا بعد از آن، نتیجه منفی آزمایش ویروسی کووید-19¹ دریافت می‌کنید.

(b) اگر قادر نیستید آزمایش دهید یا عدم انجام آزمایش را برمی‌گزینید، و علائمی وجود ندارد، قرنطینه پس از دهمین روز خاتمه می‌یابد.

یادآوری: روز 0، روز آخرین مواجهه‌تان است. روز اول، نخستین روز کامل پس از آخرین مواجهه‌تان است.

لطفاً توجه کنید: چنانچه معیارهای خاتمه انزوا قبل از روز 11 را برآورده می‌سازید، شما ملزم هستید که همچنان بر سلامت خود نظارت کنید و باید تا پایان روز دهم، در اطراف دیگران، به‌ویژه در محیط‌های سرپوشیده، به پوشیدن یک ماسک با محافظت بسیار بالا ادامه دهید. علاوه بر این، برای بازگشت به کار، شما ملزم هستید در مجموع به مدت 10 روز پس از مواجهه با فرد مبتلا ماسک بپوشید.

2. اگر به علائم کووید-19 مبتلا شدید و/یا نتیجه مثبت آزمایش ویروسی دریافت کردید

اگر در طول 10 روز از آخرین تماس خود با فرد مبتلا، به هرگونه علائم کووید-19 دچار شدید، باید فوراً خود را ایزوله کنید (در خانه خود یا محل اقامتی دیگر و دور از سایرین بمانید) و یک آزمایش ویروسی کووید-19 دهید.¹ توصیه می‌شود که به‌منظور ارزیابی پزشکی و درمان احتمالی و ترتیب دادن آزمایش کووید-19، با ارائه‌دهنده خدمات درمانی خود، خط مشاوره پزشکی یا ارائه دهنده خدمات پزشکی از راه دور خود تماس بگیرید. حداقل تا پایان روز دهم، به پوشیدن یک ماسک با محافظت بسیار بالا در اطراف دیگران ادامه دهید.

اگر نتیجه آزمایش کووید-19 شما مثبت شده یا ارائه دهنده خدمات درمانی‌تان فکر می‌کند به کووید-19 مبتلا هستید، همچنان به پوشیدن ماسک خود ادامه دهید و از فرمان اضطراری انزوای کووید-19 اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس و دستورالعمل‌های انزوای خانگی برای افراد مبتلا به کووید-19 که به انگلیسی، اسپانیایی و سایر زبان‌ها در نشانی <http://ph.lacounty.gov/covidisolation> موجود است، پیروی کنید.

1. NAAT/PCR باشد مانند یک آزمایش آنتی ژن یا آزمایش FDA¹ آزمایش مذکور باید یک آزمایش ویروسی کووید-19 مورد تصویب خود آزمایشی‌ها قابل قبول هستند اما اگر برای بازگشت به کار استفاده شوند، باید به نحوی خاص تحت نظارت قرار گیرند یا گزارش شوند. مراجعه نمایید. در مورد نحوه انجام آزمایش با کارفرمایان مشورت Cal-OSHA برای کسب اطلاعات بیشتر، به سوالات متداول آزمایش کنید.

هدف فرمان

هدف از این فرمان کمک به کاهش سرعت انتشار کووید-19، حفاظت از افرادی که بیشتر در معرض خطر هستند، و حفاظت از نظام خدمات درمانی در برابر جهش تعداد موارد ابتلا در اتاق‌های اورژانس و بیمارستان‌ها می‌باشد. این ویروس می‌تواند به راحتی بین افرادی که در تماس نزدیک با یکدیگر هستند، به‌خصوص اگر کاملاً واکسینه نشده باشند، سرایت پیدا کند.

افرادی که در برابر کووید-19 واکسینه نشده‌اند، بیشترین خطر ابتلا به بیماری و مرگ ناشی از کووید-19 متوجه آنهاست. بزرگسالان مسن‌تر واکسینه نشده یا افراد واکسینه نشده‌ای که به عارضه‌های پزشکی خاص مبتلا هستند، در معرض بیشترین خطر ابتلا به بیماری شدید (احتمال زیاد بستری شدن در بیمارستان، نیاز به مراقبت ویژه، لزوم وجود یک دستگاه تنفس مصنوعی برای نفس کشیدن یا مرگ) ناشی از بیماری کووید-19 قرار دارند. افرادی که دارای سیستم ایمنی تضعیف شده هستند و کاملاً واکسینه نشده‌اند، ممکن است به واکسن چندان واکنشی نشان ندهند، بنابراین امکان دارد در معرض خطر ابتلا به بیماری شدید نیز قرار گیرند. با وجود حضور سویه میکرون، درصد فزاینده‌ای از افراد کاملاً واکسینه شده ممکن است مبتلا شوند و مبتلا می‌شوند. با این حال، افراد کاملاً واکسینه شده و تقویت شده، در برابر ابتلا به بیماری شدید و مرگ ناشی از کووید-19 بسیار محفوظ هستند. از همه مهم‌تر، اینگونه عفونت‌های پسا-واکسیناسیون اگر هم علائمی ایجاد کنند، این علائم خفیف هستند. اگرچه، هنوز این احتمال وجود دارد که افراد کاملاً واکسینه شده ویروس را به دیگران سرایت دهند.

مبنای این فرمان شواهد علمی و بهترین راهکارها است که در حال حاضر شناخته شده و در دسترس است. انزوا و قرنطینه توسط مرکز کنترل و پیشگیری از بیماری‌ها (CDC) و سایر کارشناسان بهداشت عمومی به عنوان راهکاری اثبات شده برای پیشگیری از انتقال کووید-19 توصیه می‌شود.

مرجع قانونی

این فرمان افسر بهداشت شهرستان لس آنجلس تحت مرجعیت قانون‌گذاری قوانین بهداشت و ایمنی کالیفرنیا و با توجه به بندهای 101085، 101040، 120175، 120215، 120220، 120225 و 120295، و قانون شهرستان لس آنجلس بندهای 11.02.030 تدوین شده است. اگر فردی که مشمول این فرمان است، از آن تخطی کند یا تبعیت نکند، افسر بهداشت می‌تواند برای حفاظت از سلامت عمومی اقدام (اقدامات) تکمیلی اتخاذ نماید، که ممکن است بازداشت مدنی یا الزام فرد به ماندن در یک مرکز درمانی یا مکانی دیگر، یا صدور یک قبض جرمه اداری را شامل شود.

منابع

- دستورالعمل‌هایی برای مخاطبین نزدیک در معرض کووید-19
(انگلیسی و سایر زبان‌ها) <http://ph.lacounty.gov/covidquarantine>
(اسپانیایی) <http://ph.lacounty.gov/covidcuarentena>
- برای ارجاع چنانچه نتیجه مثبت آزمایش ویروسی کووید-19 دریافت کردید و/یا یک ارائه‌دهنده خدمات درمانی از لحاظ بالینی مشکوک است که به کووید-19 مبتلا باشید:
دستورالعمل‌های انزوای خانگی برای افراد مبتلا به کووید-19:
(انگلیسی و سایر زبان‌ها) <http://ph.lacounty.gov/covidisolation>
(اسپانیایی) <http://ph.lacounty.gov/covidaislamiento>
- فرمان اضطراری انزوا اداره بهداشت عمومی
http://ph.lacounty.gov/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Isolation-Farsi.pdf (فارسی)
- <http://ph.lacounty.gov/Coronavirus/reopening-la.htm#isolation>
(انگلیسی و سایر زبان‌ها)

سوالاتی در خصوص فرمان

اگر در رابطه با این فرمان سوالی دارید، با اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس به شماره 540-0473 (833) تماس بگیرید.

فرمان ابلاغ شده از جانب:

5/18/2022

تاریخ



Muntu Davis, M.D., M.P.H.

افسر بهداشت،
شهرستان لس آنجلس